

Gérard ROBUCHON

PARLONS MALAIS DE SRI LANKA

Gérard ROBUCHON

PARLONS MALAIS DE SRI LANKA

L'île de Sri Lanka a été fréquentée par les Malais / Indonésiens et leur ancêtres pendant probablement plus de 2 000 ans. En témoigneraient des noms de lieux et des noms de famille, ainsi que bien des traits culturels.

Mais depuis que les Néerlandais ont commencé à déporter à Sri Lanka des rebelles de leur colonie indonésienne, vers la fin du XVII^e siècle, relayés par les recrues malaysiennes amenées par les Britanniques au XIX^e siècle, le « malais » est indubitablement devenu une composante linguistique du multiculturalisme sri-lankais avec laquelle il faut compter.

En évolution constante, voire rapide, le malais de Sri Lanka se distingue nettement des dialectes malais/indonésiens, et se retrouve maintenant dans un dilemme de langue non écrite menacée de disparition. Un défi que doit affronter le dynamisme du mouvement associatif malais à Sri Lanka.

Gérard Robuchon travaille à Sri Lanka. Il est titulaire d'un doctorat de linguistique de l'Institut national des langues et civilisations orientales.



Photographies de couverture de l'auteur : mosquées malaises de Sri Lanka, 2015.

En 4^e : soldat malais du *Ceylon Rifle Regiment* et un père malais de Sri Lanka et son fils, XIX^e siècle.

ISBN : 978-2-343-06330-0

25 €



L'Harmattan

